

**Zeitschrift:** Zeitschrift für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1987)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Es war eine tolle Party...  
**Autor:** Bisang, Peter  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-937791>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Es war eine tolle Party ...

Das Wetter war uns wieder einmal gut gesinnt zur

## Risotto-Con-Funghi-Party mit anschliessendem Boccia-Turnier

im Boccia-Club Schaan am 28. August.

Am Familienfest nahmen über 80 Kinder und Erwachsene teil.

Ganz vorzüglich schmeckte uns das von Meisterkoch Jean Jacques Bienz offerierte Risotto. Die umsichtige Organisation des Festes «Brot & Spiele» lag in den Händen seiner charmanten Gattin Ginette Bienz. Herzlichen Dank!

Ein ganz besonderes Erlebnis für jung und alt war das Zusammensein beim fröhlichen Boccia-Turnier – bis weit in die Nachtstunden hinein ...



Nach dem köstlichen Risotto ...



... wurden die Kugeln gezielt plaziert.

Peter Bisang

Fotos von  
Bruno Knöpfli,  
Atelier 32,  
Schaan.

Classifica	
1	Galina, Blaser, Rup, Bienz
2	Schreiber – Zahn
3	Galina – Mathiuet
4	Bisang – Finge, Geisel

Bisang, Bisang, Finge, Geisel
Neyer, Neyer, Neyer, Kurmann

Silvani, Silvani, Silvani, Ronner
Köpfli, Köppli, Köppli, Köppli

Meyer, Meyer, Meyer, Meyer
Dierven, Dierven, Dierven, Hofmann

Guntli, Guntli, Guntli, Jehli
Schreiber, Schreiber, Zahn, Zahn

Vetsch, Vetsch, Mathiuet, Mathiuet
Eggenberger, Eggenberger, Bruhin, Bruhin

Domenjoz, Domenjoz, Domenjoz, Rolf
Treichler, Treichler, Treichler, Treichler

Wyss, Wyss, Senn, Senn
Galina, Galina, Galina, Galina

Kindle, Blaser, Yud, Rup
Nuesch, Nuesch, Nuesch, Ronner

Bisang, Bisang, Finge, Geisel
Köpfli, Köppli, Köppli, Köppli

Bisang, Finge, Geisel
Schreiber – Zahn

Meyer, Meyer, Köppli
Schreiber – Zahn

Schreiber – Zahn
Galina, Bienz, Blaser, Rup

Eggenberger – Bruhin
Galina – Mathiuet

Galina – Mathiuet
Galina, Blaser, Rup, Bienz

Treichler
Kindle, Blaser, Rup, Yud